

Pages valaisannes

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Le nouveau conteur vaudois et romand**

Band (Jahr): **88 (1961)**

Heft 2

PDF erstellt am: **10.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Pages valaisannes



La Ize et sa via...

(La Vièze et sa vie)

La Ize ke vin bâ d'y pè lou chi de Tsampirei é de la Dein-du-Midzeu amâsse lou nan de lé dâvoué reivé de la Vol d'Illie.

A la fonta de la na, de feuri, é lou dzeu de grou tein, le vin groussa e brâme tant k'on l'eintein d'y pè lou sondzon. La véla de Montha la fi on monumein ein sa faveu. On le va to pré du ieux Pont. Cé monumein représente na Furie à matia dévetia avoui on chignon su lé rein k'ondule kemein na vâgua démontâie. Porkié le sulpteu Casa l'a-te chèrzu na féna po figurâ na Furie? N'aré-te pâ ito mio de chèdre on démon de la mytologie? La Féna, lé-te pâ cein ke le bon Diu a fi d'apou pré mio é de ple teindro?...

Su cé reivé, la Ize tséraie mi de gourgnié ke de pépité d'ô!... C'té z'ivoué ke sortesson d'on lyi de mefa ke lo païsan amène u tsalé po le ménâdzo é po abéra lé bétie, lé teta pura. A leur' idé, teté cé zivoué ke van formâ la Ize se son p't'être mousâie ke l'iran fite seulamein po roucoulà leu tsanson pèrmi lé ssheu, bavardâ avoui lou zizé, luire u solé reflétâ de lé émâdzé ein tsemein, restâ todzeu puré é leibré. Adon lé se son bin trompâi, L'homo lé veneu sein einparâ po fire marchi de lé râcé, de lé turbine de teté cé usiné k'on va dien la valée é pi onco ne cé pâ génô po leu fire

amassâ teté sorté de sotio k'on n'ousa pâ motrà et ke fo catchi lestamein dien dé borné...

La Ize kemein tan de cé compagnié, contreinssa de subir teheu z'affront cein va son tsemin, va redzoeindre le Rhouni pré de Montha. Apré cein, va se dérofâ dien le biau lac de Léman. Ci cou ce, épurâie poré fire reluire le solé su son merieu é reflétâ lé bélé mâdzé de lé vélé ke van de Vélaneuva à Dzenéva...

Adolphe Désago.

La Vièze et sa vie

La Vièze qui vient en bas depuis les rochers de Champéry et de la Dent-du-Midi amasse les nants des deux rives de la vallée d'Illiez.

A la fonte des neiges, au printemps, et les jours de gros temps, elle grossit, brâme tant qu'on l'entend depuis les sommets. La ville de Monthey a élevé un monument en sa faveur! On le voit tout près du Vieux-Pont. Ce monument représente une Furie à moitié dévêtue avec un chignon sur les reins qui ondule comme une vague démontée. Pourquoi le sculpteur Casa a-t-il choisi une femme pour figurer une furie? N'aurait-il pas été préférable de choisir un démon de la mythologie? La femme, n'est-ce pas ce que le bon Dieu a fait d'à peu près mieux et de plus tendre?...

Sur ses rives, la Vièze charrie plus de pierres que de pépites d'or!... Ses eaux qui sortent d'un lit de mousse et que le paysan amène au chalet pour le ménage ou pour abreuver le bétail sont encore toutes pures. A leur idée, toutes ces eaux qui vont former la Vièze ont peut-être pensé qu'elles étaient faites seulement pour roucouler leurs chansons parmi les fleurs, bavarder avec les oiseaux, luire au soleil et refléter des images en chemin. Alors,

elles se sont bien trompées. L'homme est venu s'en emparer pour faire marcher des scies, les turbines de toutes ces usines qu'on voit dans la vallée et puis encore, il ne s'est pas gêné pour leur faire amasser toutes sortes de saletés qu'on n'ose pas montrer et qu'il faut lestement cacher dans des tuyaux...

La Vièze, comme tant de ses compagnes, contraintes de subir ces affronts court son chemin, va rejoindre le Rhône près de Monthey, après ça, elle va se décrasser dans le beau lac Léman. Cette fois-ci, épurée, elle pourra faire luire le soleil sur son miroir et refléter les belles images des villes de Villeneuve à Genève...

Adolphe Défago.

Après la fête de Randogne

Nous avons à Bluche, près Randogne, un ami dévoué, M. Alexis Amos, qui se démène pour trouver des abonnés au *Conteur* et nous a adressé déjà une liste de seize souscripteurs.

Il nous écrit une bonne lettre, nous annonçant un résultat financier favorable de la fête cantonale des patoisants du 7 août écoulé, ce qui nous réjouit. Il insiste sur la nécessité qu'il y a au Valais de joindre ensemble les deux mouvements de maintien en faveur des patois et des vieux costumes. Il pense que le vieux langage risque dorénavant de perdre du terrain, vu que la jeune génération renonce petit à petit à le parler, alors que

les vieux costumes, au contraire, demeurent très populaires dans le pays. Il compte beaucoup sur la fête romande de l'an prochain, comme sur les manifestations de l'Exposition nationale de 1964 pour remettre en honneur ces deux courants folkloriques. Pour cela il faut d'ores et déjà réaliser une union sincère et une collaboration intime entre tous les dirigeants de ces mouvements.

La rédaction remercie sincèrement M. Amos de ses efforts et de ses excellentes idées. Nous l'appuyons énergiquement et pensons que le *Conteur romand* est l'organe approprié pour établir les contacts nécessaires et coordonner les efforts. Aussi insistons-nous auprès des amis valaisans qu'ils nous trouvent des abonnés, des collaborateurs et de la publicité. Il faut que le *Conteur*, qui est un essai de fraternisation entre nos diverses régions, soit à l'avenir plus valaisan, plus fribourgeois, plus jurassien, et soit répandu par centaines, par milliers, dans toute la Romandie.

Automobilistes !

Si vous venez dans la région, le GARAGE
DENIS FAVRE, à LEYSIN

est à votre disposition. ☎ (025) 6 24 19

Taxis - Excursions - Atelier mécanique
Agence VW

On sâ la vilhio dévesâ !

On fâ bin tot cein que fau !

UN PETIT VERRE... QUI DONNE GRAND APPÉTIT!

Les « Bons Romands » sont toujours prêts
à prendre ... un apéritif « Diablerets » !